

B Yi Y '6Yk c \ bYfdUf_ ncbYb ']b '5UW\ Yb
ghUfhYb. '5 `Y ' =bZcg'ni ' ; YVØ\ fYb 'i bX
5i gk Y]gYb

5V' - "GYdhYa VYf' [Y'hYb'bYi Y'FY [Y'b'ZØf'X]Y
6Yk c \ bYfdUf_ ncbYb' Cgh'%'i bX' Cgh' ']b'5UW\ Yb" ' =bZcg'ni
Duf_ [YVØ\ fYb' i bX'5i gk Y]gYb '\]Yf"

5V'XYa ' - "GYdhYa VYf'hfYhYb']b'5UW\ Yb'bYi Y'FY [Y'i b [Yb'ZØf'X]Y
6Yk c \ bYfdUf_ ncbYb' Cgh'%'i bX' Cgh' ' 'gck]Y'Y]bY'9fk Y]hYfi b ['XYf
NcbY'J ']b' ?fUZn' '8]Yg' [YgW\]Y\h']a ' F U\ a Yb'Y]bYf' i a ZUggYbXYb
I a [YghU'hi b ['XYg'DUf_fUi a g']b'XYf'GhUXh'X]Y'XYb'6YXØfZb]ggYb
XYf'5bk c \ bYf'FYW\ bi b ['hfU [Yb'gc`"'8]Y'GhUXh'5UW\ Yb'\Uh'XYb
: UW\ VYfY]W\ 'DfYggY'XUfØVYf']bZcfa]Yfh'XUgg'X]Y'bYi Yb
Duf_fY [Y'i b [Yb']a 'K YgYbh]W\ Yb'VYfY]hg'Y]b [Yf]W\ hY'h'g]bX'i bX
a]h'XYa '5i ZVUi 'j cb'&- 'bYi Yb'DUf_gW\ Y]bUi hca UhYb'VY [cbbYb
k i fXY"

B Yi Yg'DUf_gmghYa 'gc` `5bk c \ bYf'Yb h`UghYb

8]Y'9]bZØ\fi b ['XYf'DUf_Ui hca UhYb'YfZc` [h'gW\ f]h'k Y]gYž
VY []bbYbX'a]h'XYf' =ghU`Uh]cb'XYf': i bXUa YbhY']a ' ' ' ' ' '8]YgY
5i hca UhYb'k YfXYb'Yg'XYb': U\ fYfb'Yfa Ø [']W\ Ybž'\f': U\fnYi ['ZØf
_i fnY'NY]h'Y [U'ni 'dUf_Ybž'c \ bY'Y]bYb'6Yk c \ bYfdUf_Ui gk Y]g'ni
VYg]hnYb" 'I a 'X]Y'5bk c \ bYf'b]W\ h'Z]bUbn]Y''ni 'ØVYf'UghYbž'g]bX
X]Y'DUf_ [YVØ\ fYb'nY]h']W\ 'VY [fYbnh' 'A cbhU [g'V]g'ZfY]hU [g'j cb' -
V]g' %- 'I \f'i bX'gUa ghU [g'j cb' - 'V]g' % ('I \f'a ØggYb'DUf_YbXY'ZØf
V]g'ni ' (\$'A]bi hYb'a]bXYghYbg'Y]bYb'9i fc'nU\ 'Yb"'9]b'HU [Ygh]W_Yh
_cghYh']b'XYf'NcbY' Cgh'%'UW\ h'9i fc'i bX']b' Cgh' ' 'gYW\ g'9i fc"

; YVØ\ fYbghfi _hi f. '9]b'GW\ f]hh']b'X]Y

Ni _i bZh

8]Y'; YVØ\fyb`ZØf`6Yk c\bYfdUf_Ui`gk Y]gY`k YfXYb`]b`bU\Yf
Ni _i bZh[YÅbXYfh"BYi`VYfYW`bYh`k YfXYb`X]YgY'; YVØ\fyb`Ui`Z
6Ug]g`XYg: `ÅW`Ybj YfvfUi`W`g" `Gc`_cgYh`VY]gd]Y`gk Y]gY`Y]b
5i`gk Y]g`ZØf`Y]bYb`Ga`Ufh`9E` : cfhk`c`fi`bX`%)`\$`9i`fc`dfc` ð\`fž
k`Å\`fybX`ZØf`Y]bYb`J`K` ;`c`Z`,`&(`)`9i`fc`Ub`ZU`Yb`i`bX`Y]b
A`YfW`XYg`J`Ubž`J`!`?`UggYž`a`]bXYghYbg`'`\$\$`9i`fc`Å\`f]W`_cgYb
k`]fX`"5i`W`k`Ybb`X]Y`J`Yfk`U`hi`b[`g[`YVØ\`f`]b`<`Ø\`Y`j`cb`%)`9i`fc
\`bni`_ca`a`hž`gc`Yb`X]Y`bYi`Yb`FY[`Y`i`b[`Yb`XUni`VY]hfU[`Ybž`XYb
DUf_fUi`a`i[`YfYW`hYf`ni`j`YfhY]`Yb"

6Yhfc ZZYbY`GhfU» Yb`i`bX`NcbYb

Ni`XYb`GhfU» Ybž`X]Y`i`bhYf`X]Y`bYi`Y`DUf_fY[`Y`i`b[`ZU`Ybž[`Y\`ØfYb
nU\`fY]W`Y`nYbhfU`Y`J`Yf`Y\`fgUXYfb`"8]Y`NcbY`C`gh`%`i`a`ZUggh
i`bhYf`UbXYfYa`XYb`5XU`VYfghY]bk`Y[`ž`X]Y`9]ZY`ghfU» Y`i`bX`X]Y
Ghc`VYf[`Yf`GhfU» Yž`k`Å\`fybX`X]Y`NcbY`C`gh`'`GhfU» Yb`k`]Y`X]Y
6]gW`c`ZghfU» Y`i`bX`X]Y`æ`gYd`!\`j`cb!;`ÖffYg!`GhfU» Y`i`a`ZUggh`"8]YgY
ghfUhy[`]gW`Y`5i`gk`U\`gc`X]Y`DUf_d`Uhng]hi`Uh]cb`]b`XYb`VY`YVhYb
GhUXhY]`Yb`dcg]hj`VYY]bZi`ggYb"

K`]Y`5bk`c\bYf`j`cb`XYb`FY[`Y`i`b[`Yb dfcZ]h]YfYb`_`ÖbbYb

5bk`c\bYf`XYf`VYhfc`ZZYbYb`NcbYb`\`UVYb`X]Y`A`Ö[`]W`_Y]hž`Y]bYb
gdYn]Y`Yb`6Yk`c\bYfdUf_Ui`gk`Y]g`ni`VYU`bhfU[`Ybž`XYf`\`bYb`Y]bY
VYj`cfni`[`hY`DUf_a`Ö[`]W`_Y]h[`UfUbh]Yfh`"8]YgYf`5i`gk`Y]g`_Ubb`UV
XYa`"%&"5i`[`i`gh`ØVYf`XUg`X][`]hU`Y`GYfj`]W`dcfhU`XYf`GhUXh`5UW`Yb
VYU`bhfU[`h`k`YfXYbž`cXYf`dYfg`Öb`]W`]b`XYb`6Øf[`YfgYfj`]W`!`GhY`Yb"
8]Y`bYi`Yb`FY[`Y`i`b[`Yb`gc`Yb`b]W`h`bi`f`X]Y`DUf_fUi`a`g]hi`Uh]cb
j`YfVYggYfbž`gc`bXYfb`Ui`W`Y]bY`bUW`\`U`h[`YfY`A`cV]`]hÅ`h]b`XYf
æ`bYbghUXh`ZØfXYfb"

:`Un]h.`9]b`k`]W`h][`Yf`GW`f]hh`ZØf`5UW`Yb

8]Y`VYj`cfghY\`YbXYb`Y`bXYfi`b[`Yb`VY]`XYb`6Yk`c\bYfdUf`ncbYb`]b

5UW\Yb`g]bX`Y]b`VYXYi hYbXYf': cfhgW\ f]hh`]a`<]bV`]W_`Ui ZX]Y
GhUXhYbhk]W_`i b["`8]Y`GhUXhj Yfk U`hi b[`nY][h`XUa]hž`XUgg`g]Y`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYg`i fVUbYb`@YVYbg`Yfbgh`b]a a`h`i bX`g]W\
VYa Ø\hž`X]Y`@YVYbgei U`]hÅh`]\fYf`6Øf[Yf`ni`Yf\Ø\Yb``A]h`XYf
9]bZØ\fi b[`X]YgYf`bYi Yb`FY[Y`i b[Yb`k]fX`Y]b`YbhgW\Y]XYbXYf
GW\ f]hh`]b`F]W\hi b[`Y]bYf`[YfYW\hYfYb`i bX`bUW\`U`h][YfYb
DUf_d`Uhnj Yfk U`hi b[`[Ya UW\h"

·`B5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY